

监察官办公室

年度报告

2021年7月1日-2022年6月30日

同一个世界,同一个互联网

目录

报告目的	3
执行摘要	4
活动报告:监察官的职能	5
案例管理	6
环境监督	13
外展活动	14
推广和执行 ICANN 的	15
《预期行为标准》	15
专业提升	18
重审请求	19
未来展望	20

报告目的

有关本报告的目的说明,请参阅<u>《ICANN章程》第5条第</u>5.5节:

监察官办公室应每年公布针对这一年中的投诉和解决措施所做的综合分析,在此过程中应相应遵守保密义务,处理好保密事宜。上述年度报告应对这一期间内所收到投诉展现出的任何趋势或共性因素进行说明,同时建议可以采取的应对措施,以便将来在最大程度上减少投诉量。年度报告应在网站上公布。

执行摘要

ICANN 监察官办公室很高兴提交 2022 年度报告。

在 2019 冠状病毒病 (COVID-19) 疫情放松限制后,2022 财年各项会议逐步恢复了面对面的现场参会形式。现在,随着 ICANN 结束了长达 24 个月的线上运营,监察官办公室也在进行调整,将线上办公和远程会议(通过 Zoom)这一新常态,转变为线下面对面和线上虚拟相结合的混合参与形式;在 2021 年秋以完全虚拟形式举办年度大会 (Annual General Meeting, AGM) 之后,2022 年 3 月的社群论坛和 2022 年 6 月的政策论坛即采用了这种新的混合模式。

在以线上形式召开的年度大会上,由监察官赫伯·维耶 (Herb Waye) 和助理监察官芭芭拉·科文 (Barbara Curwin) 组成的监察官团队表现活跃;此外,监察官前往现场参加了社群论坛和政策论坛会议,助理监察官则通过配备的虚拟办公室工作人员,线上参加了这两个论坛的相关会议。监察官办公室的主要使命是:继续关注多样、公平和包容原则,促进构建没有骚扰的安全环境,使社群成员了解并遵守 ICANN 预期行为标准。

随着世界各地的机构和组织从全体线上办公回归到传统的面对面办公模式,各专业监察官组织尝试再次适应新的运营和工作方式,因此,监察官团队的专业提升机会较之前有所减少。事实上,监察官和助理监察官都曾报名参加约克大学奥斯古德霍尔法学院的一项认证计划,但这项计划在最后一刻被取消。遗憾的是,在本财年的其余时间内,没有更多的专业提升机会。尽管如此,国际监察官协会的年度会议和每月的培训机会仍在继续,我们的专业提升努力并未停止。

监察官团队的工作重点仍然是积极参与社群活动,包括线上参与和现在的线下参与 ICANN 会议。监察官继续以观察员身份参加了一些社群工作组和政策制定小组的在线会议,偶尔应领导团队的要求以更正式的方式参与相关工作(详情请参阅《ICANN章程》第5条中的"办公室章程")。

监察官办公室继续支持、促进和提供关于 ICANN 预期行为标准和社群反骚扰政策的宣传与培训。

在全球疫情背景下,以及现在随着现场会议的回归,监察官办公室与 ICANN 社群、董事会和 ICANN 组织勠力同心,尽一切所能,确保推动公平、尊重和专业精神在可预见的未来继续发展和延续。监察官办公室已经高效且有效地适应了虚拟运营,现在随着现场会议的回归,办公室将尽力促进公平公正的混合参与,使线上虚拟形式的参与者和线下面对面形式的参与者都能像在会议室里一样得到平等对待。

监察官的职能

冲突管理是监察官的主要职能:



案例管理

- 接收投诉
- 调查
- 解决



环境监督



外展活动



推广和执行 ICANN 的《预期行为标准》和《社群反骚扰政策》



专业提升

案例管理



2021 年 7 月 1 日至 2022 年 6 月 30 日,监察官办公室共收到 172 份投诉。收到的投诉数量相比上一财年大幅减少,但与之前几年的数字基本持平。在所有投诉中,有 159 份投诉不在管辖范围内,监察官办公室需要对这些投诉予以回复,但无需采取任何行动。对于所有投诉,监察官办公室均努力做到在 48 小时内做出回复。

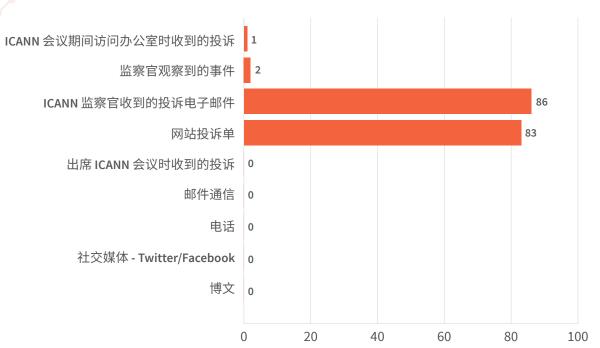
有 13 份投诉属于监察官的管辖范围,需要监察官办公室进行干预、调查或以其他方式积极参与处理。截至 2022 年 6 月底,其他所有投诉均已结案,只有之前遗留的一起投诉案件因当事人不愿参与监察官办公室的调查而仍未得到解决。对于该投诉,我们一直都在对当事人施加临时制裁,如果当事人愿意现场参加 ICANN 会议,现在仍然可以选择参与调查。

在本报告期间,没有关于社群反骚扰政策的投诉。办公室收到了3份关于侮辱性言辞的投诉。我认为,这样低的投诉量应归功于在监察官办公室、ICANN组织和ICANN董事会坚持不懈的努力下,社群对于ICANN预期行为标准和社群反骚扰政策的认知已有所提高。监察官线上参与社群活动这一举措取得了成功,现在随着我们恢复现场参会,我预计未来冲突会增加。

有 4 份针对合同合规的投诉,投诉原因主要在干服务响应迟缓,这些投诉均已在合同合规部的配合下得到解决。

关于消费者问题的投诉再次占据非管辖范围内投诉的绝大部分,其中关于域名问题的投诉有 41 份,关于注册服务机构或注册管理机构问题的投诉有 33 份。对于非管辖范围内的投诉,监察官办公室提供了更全面、更细致的回复,因此得到了投诉人非常好的反馈。自 2018 年实施以来,监察官办公室提供回复的方式目前包括以下几种:转介到相应的 ICANN 组织职能部门(通常是合同合规部或全球支持中心);在适当情况下,邀请投诉人参与 ICANN 多利益相关方模型;根据投诉性质和投诉问题,帮助联系各利益相关方团体、SO 或 AC。此外,还会邀请投诉人联系监察官办公室提供反馈意见。





电子邮件回复文本示例:

在 ICANN 社群中,有几个选区团体正在积极讨论您提出的问题。请联系一个您认为所讨论的问题与您投诉的情况相符的团体(商业或非商业),以便向更了解情况的个人咨询投诉问题(投诉说明)或存在滥用的情形。每个人都可以自由参与 ICANN 工作,由衷欢迎大家参与政策制定或审核工作。此外,我们还鼓励所有社群成员提出域名滥用问题。

请通过下面的链接访问 ICANN 选区。如果您还有其他问题,请随时联系我们。

https://gnso.icann.org/en/about/stakeholders-constituencies

https://atlarge.icann.org

由衷欢迎任何反馈。如果这些信息对您有帮助,请告诉我,或者如果您还有其他问题,请联系ombudsman@icann.org。

下面是与监察官办公室联系的人员提供的一些反馈。值得注意的是,所有此类反馈都是积极的。

赫伯:

您好!感谢您及时回复并为我提供所有这些链接。关于注册服务机构是否合作:看看我的 ISP 的回复就知道了,他们仍在威胁我,如果再发生这种情况(即使我什么都没做),他们就会暂停我的服务,并要求我提供信息给投诉人,而他们不想向我提供投诉人的信息。

不过不管怎样,再次感谢您的帮助。我一定会利用您发给我的资源。

谢谢!

163 1631 •

赫伯,您好! 非常感谢您花时间提供这些信息,并感谢您周到的考虑。我会按照您的建议去做并联系 WIPO。 非常感谢您的帮助。 赫伯: 感谢您的帮助。 这些信息很有用,请再接再厉! 此致! 维耶先生,您好! 很高兴能知道这一情况,感谢您的帮助。您真是太好了。 我们会跟进。 祝您愉快。 赫伯,您好! 非常感谢,您真的帮了我大忙。我将与咨询委员会联系以获取进一步的信息。 祝您度过愉快的一天。 我会查看您提供的资源。谢谢! 赫伯: 您好! 感谢您全面、周到、有用的回复。 詹姆斯 谢谢你,我确实找到了一个提交"服务单"的地方,非常感谢您的帮助。 赫伯: 您好! 谢谢您的回复。 从您提供的信息来看,我们需要联系律师。 我认为唯一的办法就是联系当前的所有者,但目前来看,这非常困难。 赫伯,您好!非常感谢您的回复。 这些信息确实很有帮助。我想这个问题现在可能已经解决了,但我仍然会查

赫伯,您好! 非常感谢您的回复。 这些信息确实很有帮助。我想这个问题现在可能已经解决了,但我仍然会查看您提供的资源,以防再次出现这种情况。再次感谢您的帮助,谢谢您花时间为我指出正确的方向。 谢谢! 早上好!

谢谢您的回复,以及您就如何打击非法垃圾电子邮件所给出的建议。已向合同合规部门提出投诉。 到目前为止,这是这种情况下唯一如此详细的答复。谢谢!

感谢您的回复! 抱歉,我在将近一个月后才回复您,因为我刚刚才能够看到您的电子邮件。真的非常感谢您,因为我很少能够得到如此真诚的指导,谢谢您。

您好,先生:

非常感谢您提供的宝贵信息。

此致!

谢谢您的回复。

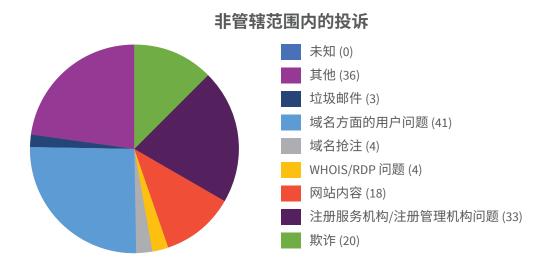
我在写那封电子邮件的时候没有想到能够得到回复。

谢谢!

如果将投诉同时提交给监察官办公室和 ICANN 投诉官(通常还涉及全球支持中心或合同合规部)共同解决,那么各方将联合对投诉进行评估,以确定应先由谁来解决投诉问题。

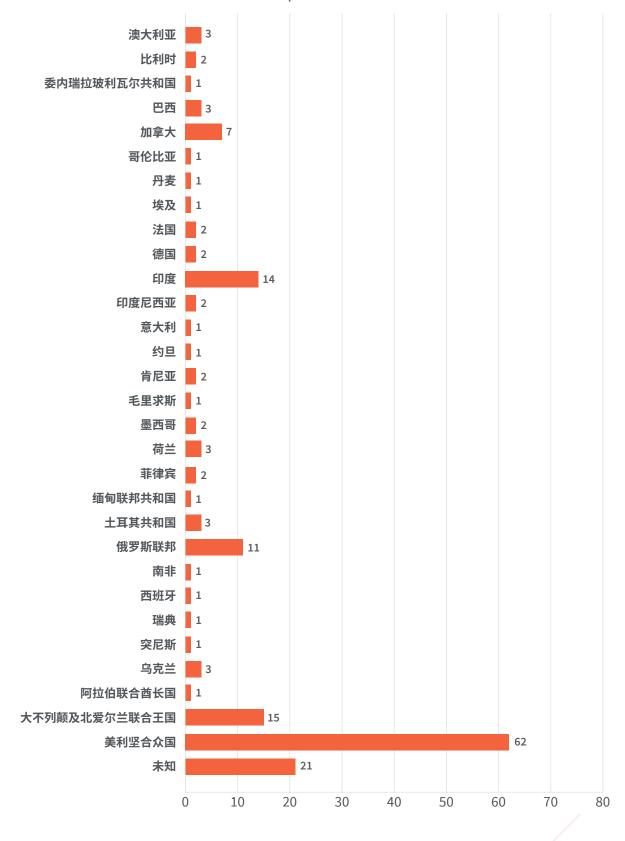
监察官如何处理不属于其管辖范围的投诉:

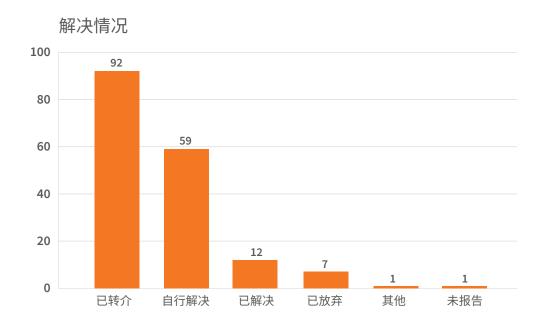
- 在两天内对投诉做出回复。
- 提供自助信息或将投诉转交相关方。
- · 帮助投诉者与 ICANN 社群团体建立联系。
- 邀请投诉人参与社群的政策制定流程,特别是当投诉涉及以下问题时: WHOIS 或隐私、注册服务机构或注册管理机构合同问题、公共安全、与一般会员咨询委员会 (ALAC) 或通用名称支持组织 (GNSO) 工作组有关的问题。

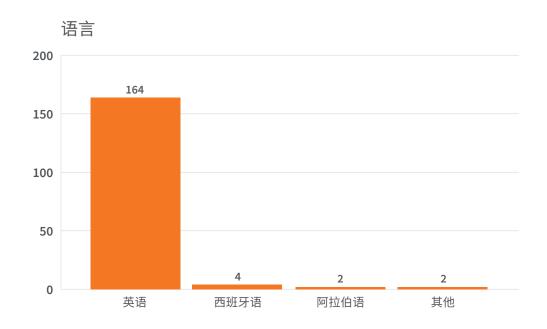




投诉来源国家/地区







环境监督

对于监察官办公室而言,由于疫情导致无法面对面工作,因此环境监督以及与社群积极互动仍然具有全新的重要性。从面对面会议向虚拟会议的这种转变,增加了我们参与虚拟会议发挥更大影响力的需求。

随着 ICANN 逐渐过渡到后疫情时代,以及我们开始参与全球范围内以混合模式举办的会议,监察官办公室已永久性地改变了环境监督以及与社群积极互动的方式。

面对 2022 财年第一次 ICANN 公共会议,监察官办公室在这次年度大会期间,按照美国华盛顿州西雅图所在时区安排组建了一个虚拟办公室。在 Zoom 平台上开展工作时,监察官团队可通过控制加入会议室的人员来实现保密。未预约的访客会被安排到等候室,从而确保为可能在同一时间会见监察官的人员实现保密。会议日程页面和社交媒体上的社群聊天中每天都会发布当天的 Zoom 会议室工作时间和相关链接。

2020年,当疫情迫使 ICANN 的运营工作进入虚拟世界时,监察官的运营缺口变得明显,但这一缺口迅速通过加强线上参与 GNSO、ALAC、ICANN 董事会和 ICANN 组织的在线会议及其他虚拟公共活动得到了填补。现在,各项会议和社群工作正在回归到线上虚拟和线下面对面的混合模式,监察官团队必须继续把注意力集中在所有社群工作上,而不是只关注面对面活动。

监察官办公室还持续监测多个 ICANN 社群电子邮件清单,以了解最新发生的事件,以及任何有争议问题的讨论基调。 这一新举措已被证明是非常有益的,因为许多属于监察官办公室管辖范围的问题,如选举和程序规则,都在电子邮件清单上进行了讨论,且这样的讨论通常都比较激烈。

参与是"成功的一半",监察官办公室团队坚信,我们对社群会议、工作组、网络研讨会、培训课程等各项活动的广泛参与对于提醒每个人遵守 ICANN 预期行为标准和社群反骚扰政策非常有价值。另外还有一个额外的好处,那就是能让我们及时了解推动 ICANN 社群发展的许多政策制定流程,并在摩擦升级之前了解产生摩擦的问题所在。

监察官在 ICANN72(西雅图 - 虚拟)、ICANN73(波多黎各 - 虚拟)和 ICANN74(海牙 - 虚拟/面对面)的活动:

- 监察官办公室组建了团队,成员包括: 监察官赫伯·维耶和助理监察官芭芭拉·科文
 - 益处: 人手增多, 社群成员可以随时拜访
 - 与投诉人讨论关于性别多样性的敏感问题
- 监察官办公室在整个会议期间始终同步办公
 - 益处:非正式的随时拜访政策让人们可以在保密、安全的环境中轻松反映问题(既可以通过虚拟方式, 也可以通过面对面方式)
- 参与社群会议
 - 益处: 可以与经常提出或产生问题或者经常被投诉的团体进行非正式交流

外展活动



2022 财年期间,所有外展活动仍仅限于在线上开展。尽管 ICANN74 转为混合参会方式(监察官前往现场参会,助理监察官以线上虚拟方式参会),但是,要恢复为全体现场参与 ICANN 会议仍在很大程度上受到差旅和运营规则的限制影响;ICANN 一直坚持这些规则,以持续保护 ICANN 员工和社群成员。

以下是本财年监察官团队参与线上会议的事项表。

活动	活动计数	占总数的百分比	时长(小时数)	占时长的百分比
管理工作:董事会和 ICANN 组织	3	1%	2.50	0%
案例工作	2	1%	1.00	0%
社群视频会议	148	57%	206.50	37%
ICANN 年度大会	21	8%	86.00	15%
ICANN 社群论坛	11	4%	89.00	16%
ICANN 政策论坛	8	3%	50.50	9%
ICANN 视频会议	24	9%	30.00	5%
会议	1	0%	1.00	0%
监察官专业交流会	37	14%	88.50	16%
专业提升	1	0%	1.50	0%
员工管理需要	4	2%	7.00	1%
	260		563.5	

2022 财年的外展活动:

- 以观察员身份参加地区性线上活动,包括亚太空间活动、EURALO活动、NARALO活动、中东地区活动、LACRALO活动,以及 AFRALO 活动。另外,还参加 ICANN 组织网络研讨会,以及董事会与 SO 和 AC 的会议
- 在线参与 2021 年互联网治理论坛 (IGF)
- 参与加拿大监察官论坛 (FCO)、国际监察官协会 (IOA)、国际监察组织 (IOI) 举办的交流会和职业发展培训
- 加入 IOA 多样性、公平性、包容性和归属感 (Diversity Equity Inclusion and Belonging, DEIB) 委员会,并作为其代表参与 IOA 国际外展委员会 (International Outreach Committee) 事务

这一整年里,监察官团队继续通过博客、Facebook 和 Twitter 积极与 ICANN 社群和其他社群开展互动交流。此外,监察官团队还努力宣传了 ICANN 活动、预期行为标准和社群反骚扰政策。



@IcannOmbudsman

icann.org/news/blog

ICANN 预期行为标准



ICANN 董事会于 2016 年 6 月正式通过了当前版本的 ICANN 预期行为标准,但其中包含的基本准则自 ICANN 成立以来就已开始施行。在参加 ICANN 会议或赞助活动时,监察官团队将继续推广和强调预期行为标准和社群反骚扰政策,以此继续宣扬每个人都拥有在互相尊重且没有骚扰的安全环境中工作的权利。从面对面会议到完全采用线上会议,再到现在的混合会议模式,我们发现冲突并不只存在于面对面的会议和事件中,虚拟互动也同样容易发生冲突,只是方式不同,通常是通过聊天或电子邮件进

行。监察官团队认为,通过积极参与尽可能多的线上工作组会议,团队可以帮助平息冲突,倡导文明言行。



ICANN 预期行为标准

2016年6月26日批准通过

参与 ICANN 多利益相关方流程的人员,包括董事会成员、员工以及支持组织和咨询委员会理事会的成员承诺遵守以下 行为标准:







公平对特 ICANN 社群中的全体成员,不 因国籍、性别、种族或民族、宗教或信 仰、残疾、年龄和性取向等因素而存在 偏见、ICANN的社群成员不论是在而对而 交流还是在网上沟通时,均应文明相待。



平等專置 ICANN 社群的所有成员,按照专业标准行事且行为妥当。ICANN 致力于创造和维护一个和谐的环境,在这样的环境中。不同文化背景的人都能享有尊严。受到尊敬和尊重。具体而言就是,ICANN流程的参与者不得涉及任师形式的骚扰。骚扰通常指不受欢迎的放意或威胁性行为,无其是带有性经理抵刺言语或行为。或针对种族、性别、民族、宗教、年龄、肤色、国籍、出身、残疾或身体状况、性取向或性别认定方面的威胁性言论或行为。













在考虑政策问题时,**听取**所有利益相关 方的意见。ICANN 拥有独特的多利益相关 方环境。参与 ICANN 工作流程的人员必 须认识到所有利益相关方的重要性,并 尝试理解他们的观点。



敦力于与其他利益相关方一起建立共识,从而为 ICANN 应当负责的 问题投到解决方案。ICANN 模型是自下而上的、以共识性为基础的政 策制定流程。参与 ICANN 流程的人员必须努力与其他参与者建立共 识,从而履行确保该模型成功运营的职责。







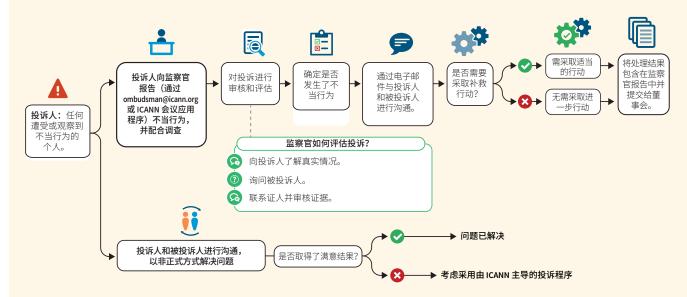
此标准现已翻译为多种语言,翻译版本仅供参考。如需查看原始权威文本(英文版),请访问:

https://www.icann.org/resources/pages/expected-standards-2016-06-28-eno

ICANN 社群反骚扰政策

ICANN 社群绝不容忍任何形式的骚扰行为。因此,监察官办公室、ICANN 组织和 ICANN 董事会继续携手努力,推动 ICANN 成为一个没有骚扰的安全环境。通过以观察员身份积极参加尽可能多的在线会议以及线上工作组活动,监察 官团队可以起到温和的提醒作用,敦促大家共同努力,保证 ICANN 成为一个安全、没有骚扰的工作环境。

ICANN 社群反骚扰报告和投诉程序



由于文化或社会规范的差异,人们通常可能不会意识到自己的行为冒犯了他人或者不当。这些冒犯行为或不当行为可能是无意之中的举动或者并无恶意,考虑到这一点十分重要。因此,在社群反骚扰政策投诉程序的第一步,可以与责任人进行沟通,通过非正式的方式解决问题。如果行为实属无意但可能令人反感,只要指出这种行为冒犯了他人或者无礼,通常责任人都会改变这种行为并道歉。

监察官团队认识到多样性的价值,整个团队将自己以及在团队中实现的性别平衡视为社群在反骚扰和多样性方面的宝贵资源,起到了示范作用。

如果遭受骚扰,任何人都可以而且应该向监察官办公室报告骚扰事件。此外,还可以向 ICANN 组织中的资深人员或自己信任的社群领导报告此类事件,因为他们可以充当中间人,在收到举报后再将事件报告给监察官办公室。当今世界不允许存在骚扰、欺凌或任何其他类型的不当行为。ICANN 社群对此绝不姑息。

当今世界不允许存在骚扰、欺凌或任何其他类型的不当行为。

《社群反骚扰政策》的 PDF 文档现提供阿拉伯文、中文、英文、法文、俄文和西班牙文版本:

https://www.icann.org/zh/system/files/files/community-anti-harassment-policy-24mar17-zh.pdf

专业提升



监察官团队将继续作为以下三个监察官组织的成员:国际监察官协会 (IOA)、加拿大监察官论坛 (FCO)以及国际监察组织 (IOI)。随着大多数机构和组织继续采用线上学习和培训模式,监察官团队更容易获得专业提升机会。

大部分的专业提升机会来自于 IOA 在一年中的不同时间提供的在职会议,会议主题涉及冲突、案例管理、多样性和公平性等问题。这其中包括 IOA 和 FCO 年度会议,并已记录在报告事项表的"专业交流会"部分。

监察官团队的赫伯和芭芭拉通过 FCO 的安排,报名参加了约克大学奥斯古德霍尔法学院的一项计划: "奥斯古德网络争议解决方案认证:管理冲突和提高参与度的实用策略",但遗憾的是,此计划在最后一刻被取消了。截至本财年结束时,没有类似计划可供参与。

重审请求

在 2016 年 10 月版的《ICANN 章程》中,ICANN 监察官办公室的职能范围有所扩大,现已包括 审核重审请求,以及在监察官不回避自己的情况下,向董事会问责机制委员会 (BAMC) 提供实 质性书面评估,以供他们审核和考量。

在本报告期间,BAMC 收到了三项需要审议的重审请求。由于这三项重审请求均被 BAMC 驳回,因此均未提交至监察官办公室进行评估。

https://www.icann.org/resources/pages/reconsideration-21-3-dot-hip-hop-request-2021-12-16-en

https://www.icann.org/resources/pages/reconsideration-22-1-palage-request-2022-02-24-en

https://www.icann.org/resources/pages/reconsideration-22-2-nnic-bis-request-2022-04-13-en

监察官在以下情况需要回避: 监察官本人或前任监察官以前曾就某事务表明立场,或者在请求人寻求重审过程中以 某种方式参与行动或不作为。

根据《ICANN 章程》第 4 条的规定,监察官的职责是以正式方式评估重审请求; 但是,根据第 5 条的规定,监察官的主要职责是以非正式方式参与解决争议。这两种职责并不总是兼容。

监察官对重审请求提供实质性评估的额外责任,不仅增加了一个解决问题的新思路,而且扩展了监察官的职责范围。这并没有削弱第 5 条中规定的监察官的主要职责,即以非正式方式参与解决争议。监察官办公室鼓励所有社群成员向监察官咨询问题,但需要注意的是,如果这类问题有可能导致提出重审请求,那么根据第 4 条规定的正式职责,以非正式方式咨询监察官很可能会迫使监察官不能提供针对此类请求的实质性评估。

未来展望

在 2023 财年,随着 ICANN 继续转向混合模式的公共会议,同时保持与社群的高水平虚拟互动,监察官办公室希望开始向更具战略意义的服务发展,从系统的角度看待多样性和人际冲突问题,这有望被证明是在问题升级为重大冲突之前,一种效率高、效果好的问题处理方法。

考虑到 ICANN 公共会议将继续(完全或部分)采用虚拟方式举行,监察官办公室将继续在 ICANN 第 75 届、第 76 届和第 77 届会议期间安排虚拟办公室以便社群成员拜访,同时也会为面对面到访人员安排现场办公室。监察官办公室的主要目标仍然是积极、主动地与社群互动。

在过去两年,疫情迫使监察官办公室调整各项服务配置,外展、培训和服务交付均转移到虚拟环境。监察官办公室的所有职能都将继续像以前一样发挥作用,即使我们从完全虚拟的工作方式开始转向混合模式的 ICANN 会议,疫情前的服务配置标准不再适用,整个世界也在接受线上环境之后,现在又转向一种新的混合生活方式。

随着监察官办公室以正式成立的协调小组形式并在虚拟环境下开展工作,我希望将助理监察官职责纳入日常运营,使这一团队作为多样性和公平性的典范,成为 ICANN 社群更出色的一股力量。我们与 ICANN 董事会、ICANN 组织和整个社群携手合作,致力于为 ICANN 营造一个安全、多样、没有骚扰的环境,使每个人——无论是以虚拟方式还是以面对面方式——都能充分享受参与的乐趣。

祝愿大家平安、健康!

ICANN 办公地址

总部

12025 Waterfront Drive Suite 300 Los Angeles, CA 90094-2536 USA

电话: +1 310 301 5800 传真: +1 310 823 8649

区域办公室

比利时,布鲁塞尔

6 Rond-Point Schuman B-1040 Brussels, Belgium 电话: +32 2 894 7414

土耳其,伊斯坦布尔

Hakki Yeten Cad.Selenium Plaza No:10/C K:10 34349 Istanbul, Turkey 电话: +90 212 999 6222

乌拉圭,蒙得维的亚

La Casa de Internet de Latinoamérica y el Caribe Rambla República de México 6125 11400 Montevideo, Uruguay

电话: +598 2604 2222 分机 5701 传真: +598 2604 2222 分机 4112

新加坡

South Beach Tower 38 Beach Road, Unit 04-11 Singapore 189767 电话: +65 6816 1288

合作中心

中国,北京

中国北京市海淀区中关村 南四街 4 号中国科学院 软件园区 1 号楼 5 层 queries.beijingec@icann.org

瑞士,日内瓦

REGUS Nations Rue Pre-de-la-Bichette, 1 1202 Geneva - Switzerland 电话: +41 22 819 1844 传真: +41 22 819 1900

肯尼亚,内罗毕

Regus Center 17th Floor JKUAT Towers, Kenyatta Avenue PO BOX 15168-00400 Nairobi, Kenya 申託: +254 (0)20 5157029

电话: +254 (0)20 5157029 传真: +254 (0)20 5157001

美国,华盛顿哥伦比亚特区

801 17th Street, NW, Suite 400 Washington, DC 20006

USA

电话: +1 202 570 7240 传真: +1 202 789 0104